

unser odenkirchen

Ausgabe **779 / 780** | JAHRGANG 32 | 17. November 2023



November, ein Monat der stillen Gedenktage

Foto: F. Hösel

**Feierstunde am
Mühlendenkmal** Seite 6

**Gedenken am
Volkstrauertag** Seite 8

**Start in den
Karneval** Seite 17

*Einem Teil dieser Ausgabe
liegt ein Prospekt der Firma*

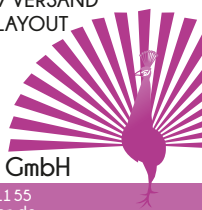
**DEVK Versicherungen
Susanne Pospich**

*bei.
Wir bitten um freundliche
Beachtung.*

- ▶ GESCHÄFTSDRUCKSACHEN
- ▶ WERBEDRUCKSACHEN
- ▶ BERATUNG ZUM DRUCK
- ▶ WEITERVERARBEITUNG
- ▶ LOGISTIK / VERSAND
- ▶ GRAFIK / LAYOUT

PT
Promotion GmbH

Tel. 0 21 66 - 96 11 55
www.pt-promotion.de



Verkaufen – Vermieten – Verwalten – Versichern



Immobilien Ulrike Busch
Quadtstr. 1, 41189 Mönchengladbach
Tel. 0 21 66 - 25 62 50 **Kostenloses**
Fax. 0 21 66 - 25 62 48 **Wertgutachten**
E-Mail: info@busch-ulrike.de

Immobilienkompetenz seit über 35 Jahren

BESTATTUNGEN REINDERS
geprüfte Bestatter - Tel.: 02166 - 60 14 09

Signaturen der Erinnerung

Auf Wunsch nehmen von dem Verstorbenen einen Fingerabdruck und lassen daraus ein Schmuckstück fertigen.

Jedes Schmuckstück ist ein Unikat. Es gibt eine Vielfalt von Formen, die in Silber, Weißgold und Gold erhältlich sind.



Burgfreiheit 120, Odenkirchen - Tel: 02166- 60 14 09
www.bestattungen-reinders.de

VdK Odenkirchen-Giesenkirchen

Weihnachtsfeier

Der Sozialverband VdK lädt alle Bürgerinnen und Bürger zu einer Weihnachts- bzw. Jahresabschlussfeier ein. Diese findet am 25. November in den Räumen der Evangelischen Kirchengemeinde, Pastorsgasse 13 in Odenkirchen, statt. Dabei wird auch ein schönes vorweihnachtliches Programm geboten. Selbstverständlich steht ebenso ein reichhaltiges Kaffee-, Getränke- und Kuchenangebot bereit. Der Einlass zu der Veranstaltung beginnt ab 14.30 Uhr. Info: VdK

Gröters
Grabdenkmale • Meisterbetrieb GmbH

- Grabmale nach eigenen Entwürfen
- unverbindliche Beratung und Entwurfsskizze
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Kundendienst auf Jahre, wie z.B. Nachschriften
- Abschleifen sowie Restaurierungen alter Grabsteine

Seit über 100 Jahren Dienst am Kunden



Telefon **60 12 73**
Hoemenstr. 2, Odenkirchen – grabmale-groeters@t-online.de

Evangelische Gemeinde

In Odenkirchen finden am 19. und 26. November jeweils um 10 Uhr Gottesdienste statt sowie an den gleichen Tagen um 11.15 Uhr in Geistenbeck. Darüber hinaus wird am 22. November um 18 Uhr anlässlich des Buß- und Bettages in Odenkirchen ein weiterer Gottesdienst gefeiert.

An jedem 1. und 3. Sonntag eines Monats lädt das Café 13 im evangelischen Gemeindehaus in Odenkirchen zu Kaffee oder Tee ein. Ähnliches gilt für das Café Kirche im Gemeindezentrum in Geistenbeck, das an jedem 1. Sonntag geöffnet ist. Weitere Details erhält man auf der Homepage unter <https://www.evkiod.de/gottesdienste/>

Katholische Gemeinde

In den einzelnen Pfarreien sind folgende Gottesdienste vorgesehen (Stand 10. November 2023):

St. Laurentius

Heilige Messe	21. und 28. November	18.00 Uhr
	26. November	11.00 Uhr
Wort-Gottes-Dienst mit Kommunionfeier	18. und 25. November	17.00 Uhr
	19. November	11.00 Uhr
Abendlob	29. November	19.00 Uhr

Heilig Geist

Heilige Messe	18. November	18.00 Uhr
	23. und 30. November	9.30 Uhr
Wort-Gottes-Dienst mit Kommunionfeier		
Volkstrauertag	19. November	9.30 Uhr
anschl. Totenehrung		
	25. November	18.00 Uhr
	26. November	9.30 Uhr

St. Michael

Heilige Messe mit Kinderkatechese	19. November	9.30 Uhr
Wort-Gottes-Dienst mit Kommunionfeier	26. November	9.30 Uhr

Namenstage (Auswahl)

17.11. Gregor, Hiltrud, Hugoa	25.11. Katharina, Kathrin, Niels
18.11. Cosimo, Karolina	26.11. Konrad, Niko
20.11. Edmund, Felix	27.11. Modest, Virgil
21.11. Rufus	28.11. Günther, Jakob, Stephan
22.11. Cäcilia, Cäcilie	29.11. Christine, Franz-Joseph
23.11. Clemens, Detlef, Klaus	30.11. Andre, Andrea, Andreas
24.11. Albert, Flora, Yasmin	01.12. Bianca, Charles, Natalie

Ev. Kirchengemeinde Odenkirchen



www.evkiod.de • info@evkiod.de

Liebe Leserinnen und Leser,

um den Anforderungen des Marktes besser gerecht werden zu können, haben wir unseren Maschinenpark erneuert und erweitert. Dafür brauchten wir aber mehr Platz, so dass wir umgezogen sind. Leider lief in diesem Zusammenhang nicht alles so, wie wir es geplant hatten. Wir konnten das letzte vorgesehene Heft von UNSER ODENKIRCHEN nicht mehr rechtzeitig drucken, zusammenstellen und verteilen. Von daher erhalten Sie jetzt eine Kombination der beiden Ausgaben 779 und 780. Wir bitten Sie, unsere Informationsgeber und ganz besonders natürlich auch unsere Anzeigen-Kunden um Entschuldigung. Wir werden alles daransetzen, damit Sie zukünftig unsere Stadtteilzeitung wieder zum gewohnten Zeitpunkt lesen und sich daran erfreuen können.

Thomas Engels Fritz Hösel
PT Promotion GmbH Redaktion UNSER ODENKIRCHEN

H. FISCHERMANN
Bedachungs-GmbH Meisterbetrieb
 Stapper Weg 25 · 41199 MG-Odenkirchen
 Telefon 021 66/1 66 27 · Telefax 021 66/1 57 67
 info@fischermann-bedachungen.de
 www.fischermann-bedachungen.de

- Flachdacharbeiten
- Altbausanierung
- Balkonsanierung
- 24 Std.-Notdienst
- Bauklempnerei
- Dachgaubeneinbau
- Fassadenbekleidung
- Neubauten
- Dachfenstereinbau

...wir lassen Sie nicht im Regen stehen!

Neu seit 13.10.2023 in Odenkirchen!



Burgfreiheit 59

41199 Mönchengladbach-Odenkirchen

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 21.00 Uhr · Sonntag 9.00 - 22.00 Uhr
 7 Tage in der Woche geöffnet!

Heimatverein Odenkirchen

50 Jahre Vereinsvorsitzenden-Runde

Bereits 1973 wurde vom damaligen HVO-Vorsitzenden, Emil Knour, dieses Zusammenkommen der Chefs und Chefinnen aller 40 Odenkirchener Vereine gegründet. Das Treffen dient im Wesentlichen der Abstimmung von Terminen, der Erörterung von Problemen bei der Vereinsarbeit, der Vorbereitung gemeinsamer Aktivitäten usw. Darüber hinaus bietet es oft auch die Möglichkeit, vereinsbezogene Anliegen mit den örtlichen Ratsmitgliedern zu besprechen. Im Anschluss an die Feierstunde am Mühlendenkmal hatte der HVO zu einer kleinen Gedenkfeier in den Burgturm eingeladen. Bei kühlen Getränken und leckeren Appetithäppchen bekräftigten der Vorsitzende des HVO sowie die anwesenden Vertreterinnen und Vertreter im Rat die Vorteile und den Sinn dieser Runde. In dem Zusammenhang wies der Bezirksvorsteher Ulrich Elsen auch darauf hin, dass im Haushalt der Stadt für den Bezirk Süd im nächsten Jahr 100.000 Euro vorgesehen sind, die der Vereinsarbeit zu Gute kommen sollen.



Der 1. Vorsitzender des HVO Burkhard Halm (l) und Bezirksvorsteher Ulrich Elsen im Burgturm bei der Gedenkfeier zur Vereinsvorsitzenden-Runde Foto: F. Hösel

20 % auf Kosmetik
aus unserem Sortiment.
 Bis zum 12.12.2023

Besuchen Sie uns gerne auf
www.ShopApothekePilz.de

Burg Apotheke Pilz
 Pastorsgasse 20 | 41199 Mönchengladbach
 Telefon 0 21 66 - 60 30 66

Die Füße als Spiegel der Gesundheit



**Aichas
med. Fußpflege**

Aicha Wendt
Schleestraße 42
41199 MG-Odenkirchen
Telefon: 021 66 / 25 88 77 1
Mobil: 01578 / 39 20 59 3
E-Mail: gw_1968@t-online.de

Rentenberater Michael Schmitz

Heerstraße 91 · 41199 Mönchengladbach-Odenkirchen
Telefon: 021 66 / 997 39 40 · Telefax: 021 66 / 997 39 49
info@rentenberater-schmitz.de



- Durchsetzung von Erwerbsminderungsrenten im Widerspruch oder Klageverfahren vor dem Sozialgericht
- Überprüfung der Rentenberechnung
- Rentenanträge
- Kontenklärung

Anzeigen-Info: Telefon 96 11 55

**Fahr
Dienst Goebels**




- Krankentransport (kein Tragestuhl- o. Liegendtransport)
- Arztfahrten / Dialysefahrten
- Flughafenfahrten (bis 8 Personen)

– für Menschen mit oder ohne Handycap –

Tel. 021 66 / 55 33 44

WETSCHWELL 2 – 41199 Mönchengladbach
Fax 021 66 / 678 73 75 – info@fd-goebels.de – www.fd-goebels.de

Können Zähne krank machen?

Denken Sie einmal über Ihre Zähne und die Materialien nach, die in Ihrem Mund eingebracht sind. Aufgrund unserer täglichen Messungen bei unseren Patienten sind wir schon oft auf Unverträglichkeiten gestoßen, die starke gesundheitliche Probleme verursachen.

Wir haben es uns zu unserer Aufgabe gemacht, Sie in diesen Fragen zu beraten und Probleme zu beseitigen. Vereinbaren Sie doch einfach einen Termin mit uns.



**Dr. med. dent Vera Maubach-Chandra
Stephan H. Chandra**

Burgfreiheit 96-98, 41199 MG, Tel. 021 66-60 59 99, Fax 021 66-60 92 14
www.zahnheilkunde-moenchengladbach.de, e-mail: zahnarzt.chandra@mail.de

Heimatverein Odenkirchen

Odenkirchener Kunst- und Hobby-Markt

Auch in diesem Jahr richtete der HVO in der Burggrafenhalle den traditionsreichen Odenkirchener Kunst und Hobby-Markt aus. Er fand am 04. und 05. November statt und das jetzt schon zum 34. Male. Interessanter Weise waren diesmal genau 34 Aussteller, sie bestücken teilweise schon seit Jahren mit ihren Produkten den Markt, vertreten. Im Wesentlichen präsentierten sie selbst hergestellte Artikel. Dabei handelt es sich um Holzschnitzereien, Bilder, Dekoerzeugnisse, Schmuck, Strickwaren, hausgemachte Marmeladen, gebackene Plätzchen, Säfte und vieles mehr. Insgesamt bot das umfangreiche Angebot sicherlich für nahezu alle etwas. Und da dürfte für so viele und manchen bestimmt auch ein passendes Weihnachtsgeschenk dabei gewesen sein.

Für das leibliche Wohl der Gäste sorgten wieder in gewohnt bester Manier der Pfadfinderstamm „Kreuzfahrer“.

In der Summe zeigte sich Burkhard Halm, der neue Chef des Heimatvereins, mit der Veranstaltung sehr zufrieden. Ganz besonders freute ihn der Einsatz und die Zusammenarbeit in seinem überwiegend neuen Team.

FH



Die Ausstellerin Amalia Hummelsheim mit ihren nahezu ausschließlich selbst gefertigten Erzeugnissen

Foto: F. Hösel

42. Martinszug

Bereits am 5. November fand der vom HVO organisierte Martinszug durch Odenkirchen statt. Von der Burgfreiheit führte der Weg des Zuges zur Burgmühle, Ruhrfelder Straße, Straßburger Allee, Jülicher Straße, Klinkenbergstraße, von-der-Helm-Straße und Burgfreiheit bis zur Wiese vor dem Altenheim Am Pixbusch. Hier gab es dann die große Abschlussfeier mit der bekannten Szene von St. Martin und dem Bettler. Insgesamt nahmen die Kinder von drei Odenkirchener Schulen mit ihren bunten und meist selbst gebastelten Laternen bzw. Fackeln teil. Darüber hinaus gingen auch viele Erwachsene im Zug, der, wie schon in den vergangenen Jahren, von der Freiwillige Feuerwehr Odenkirchen begleitet und von der örtlichen Polizei gesichert wurde, mit. Musikalische Unterstützung erfuhren die Teilnehmenden durch die Showtrompeten, das Trompetencorps Schwarz/Weiß Mönchengladbach sowie das Jugendblasorchester Günhoven.

FH



Das Königshaus der Geistenbecker St. Josef Schützenbruderschaft beim Oktoberfest der Showtrompeten Foto Showtrompeten

Showtrompeten Odenkirchen

10. Oktoberfest, ein voller Erfolg

Am 21. Oktober veranstalteten die Odenkirchener Showtrompeten in ihrem Vereinsheim an der Giesenkirchener Straße zum 10. Male ein überaus zünftiges Oktoberfest. Nicht zuletzt aufgrund der musikalischen Präsenz der Gladbacher Partyband CAEBO war die Stimmung von Anfang an riesig. Und die Organisierenden bewiesen einmal mehr, dass sie es bestens verstehen, derartige Events zu arrangieren. Besonders freuten sich die Veranstalter darüber, dass neben vielen Freunden und anderen Besuchern auch das amtierende Königshaus der Geistenbecker St. Josef Schützenbruderschaft zu Gast war. Wie es sich gehört, erschienen das Königspaar Monika und Stephan Horn sowie die beiden Minister-Paare natürlich, ebenso wie viele andere, standesgemäß in bayerischer Tracht. Selbstverständlich hatten die Showtrompeten auch wieder bestens für Speis und Trank gesorgt. So war es insgesamt nicht verwunderlich, dass viele Gäste erst in den frühen Morgenstunden den Heimweg antraten.

Alles in allem konnte Petra Krauß, die Geschäftsführerin der Veranstalter, schließlich sehr zufrieden auf ein voll und ganz gelungenes Fest zurückblicken. Info: Showtrompeten Odenkirchen

Singschule St. Laurentius

Mitwirkende gesucht

Die Singschule Sankt Laurentius Mönchengladbach-Rheydt sucht dringend Mädchen und Jungen, die gern mitsingen möchten. Die Altersgruppierungen reichen vom Vorschulalter bis weit oberhalb des 5. Schuljahres. Die Gesangs-Übungen finden immer donnerstags statt. Wer gern kommen möchte, sollte sich mit der Kantorin Stephanie Borkenfeld-Müllers über kirchenmusik-sl@st-laurentius-mg.de oder telefonisch unter 02166/680626 in Verbindung setzen.





Gladbacher

SENIORENHAUSMEISTEREI

Haushaltshilfe für Senioren und alle, die´s werden wollen.

- Putzhilfe
- professionelle Fensterreinigung
- Einkaufshilfe, Begleitung zu Terminen u.ä.
- Wäsche-Hilfe (Waschen/Bügeln/Falten)
- Gartenhilfe (kleine & große Gärten, Beete, Sträucher, Hecken)
- Pflege der Außenanlagen (Terrassen, Vordächer, Gehwege)

Darüber hinaus leisten wir auch handwerklich-hausmeisterliche Hilfe bei den kleinen und großen Katastrophen im Alltag.

Tel.02161 / 46669-50
email: info@seniorenservice.care



Westavia

FLUGSIMULATOR B737 - 800

Fliegen Sie selbst...

in einem original
BOEING 737- 800 Cockpit!

**Erfahrene Flugkapitäne begleiten Sie
und bringen Ihnen das Fliegen bei!**

**Zusätzlich können bis zu drei Begleit-
personen kostenlos im Cockpit
Platz nehmen und die ersten Flüge
ohne Flugangst genießen.**

**Auch als
Geschenkgutschein!**



www.westavia-flugsimulator.de
info@westavia.de
Am Flughafen 34
41066 Mönchengladbach
Telefon 02161/66 56 23

Heimatverein Odenkirchen

Feierstunde am Mühlendenkmal

Für den 28. Oktober hatte der HVO anlässlich der Reinigung des Odenkirchener Mühlensteindenkmals sowie der Erneuerung des Ständebaums zu einer Feierstunde eingeladen. Diese wurde musikalisch vom Bläserensemble der Evangelischen Kirchengemeinde Odenkirchen begleitet.

Zunächst begrüßte der Vorsitzende des Heimatvereins, Burkhard Halm, die Anwesenden und stellte die Gastredner vor. Das waren: der Bezirksvorsteher Ulrich Elsen, die zweite Bürgermeisterin Petra Heinen-Dauber, der ehemalige HVO-Vorsitzende Werner Scholz sowie der Vorsitzende des Fördervereins Odenkirchener Kinder- und Jugendhilfe Günther Pilz. Insbesondere Letzterer ging in seinem durchaus lockeren und interessanten Vortrag zum einen auf den Begriff des Denkmals an sich ein und zum anderen wusste er Vieles zum Mühlenstein-Denkmal und den Mühlen an der Niers zu berichten. So führte er beispielsweise aus, dass nach dem 1. Weltkrieg an der 130 km langen Niers noch 40 Mühlen betrieben wurden. Und auf einige im heimischen Raum ging er auch etwas detaillierter ein, unter anderem die Gütterather Mühle, die Beller Mühle, die Pixmühle, die Steinsmühle und natürlich die Burgmühle. An deren ehemaligem Standort steht das jetzt vom Heimatverein wieder gereinigte und restaurierte Mühlendenkmal.

Das wurde 1990 vom Bildhauer Wilhelm Struck gefertigt. Es zeigt 8 Mühlräder und 6 Bronzeplaketten.

Werner Scholz gab anschließend einen umfassenden Überblick zur Entstehung und Erhaltung des Ständebaums. Der wurde vor fast genau 25 Jahren von der Odenkirchener Gesellschaft für Kultur und Brauchtum (ONA) sowie ca. 40 Sponsoren aufgebaut und feierlich eingeweiht. Im Juli dieses Jahres konnte die zwingend notwendige Überholung abgeschlossen werden. Henny und Walter Scholz hatten es gemeinsam mit der Firma Gravier- & Frästechnik Carl geschafft, neue Zunftzeichen zu gestalten und diese erstellen zu lassen. Die Freiwillige Feuerwehr Odenkirchen hatte sie schließlich angebracht. Jetzt trägt der 8,8 Meter hohe Ständebaum, nur wenige Meter vom Mühlendenkmal entfernt, wieder 20 Wappen hier ansässiger Handwerker- bzw. Berufsgruppen. Entgegen der Erstaufbereitung befinden sich heute direkt am Mast, und sehr gut zu lesen, Beschriftungstafeln, die Erklärungen zu den einzelnen Emblemen enthalten.

»Volksverein
Mönchengladbach «
gemeinnützige Gesellschaft
gegen Arbeitslosigkeit mbH®

2 x secondhand in Rheydt
Mo-Fr 9:30-18/Sa 9:30-13h

Möbelladen
Gebrauchtmöbel,
geprüfte
Elektrogeräte

Geistenbecker Str. 107
Tel: 021 66/67 11600

Kleiderladen
Textilien,
Hausrat,
Spiele, Bücher

Geistenbecker Str. 118
Tel: 021 66/678 45 46



Burkhard Halm mit Ulrich Elsen, Werner Scholz (v. l.) und Gästen bei der Ansprache von Petra Heinen-Dauber anlässlich der Feierstunde am Mühlendenkmal

Nach Auflösung der ONA (2020) übernahm der Heimatverein den Ständebaum, der auf städtischem Gelände steht, 2021 im Rahmen eines Gestattungsvertrages mit der mags. Auf diese Weise konnte das Denkmal bewahrt werden und für die Zukunft erhalten bleiben.



Günther Pilz bei seinem Vortrag aus Anlass der Feierstunde am Mühlendenkmal

Fotos: F. Hösel

Dienstleister und Fachgeschäfte in Ihrer Nähe...

PROVINZIAL
Geschäftsstelle Vits
Burgfreiheit 94
41199 MG
02166 2585977

OPTIK MAYER
Burgfreiheit 69

FRISEUR SALON
SCHMITZ
www.friseur-schmitz.de



Anzeige

Einkaufen in Mönchengladbach

Täglich frische Fleisch- und Wurstwaren

Seit Jahrzehnten ist das Geschäft in der Wickrather Straße 78 in Rheydt bekannt für seine ausgezeichneten innovativen und stets frischen Produkte. Das ehemals von H. J. Feser geführte und namhafte Unternehmen wurde vor längerem von Stephan Horn, der schon seit ca. 20 Jahren hier arbeitet, übernommen. Mit seinen drei Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bietet er vielfältige feinste Fleisch- und Wurstwaren an.

Hinzu kommen ein umfangreicher Partyservice sowie ein täglich wechselnder Mittagstisch und diverse Frühstücksangebote. Zu besonderen Jahreszeiten werden u. a. spezifische Gerichte offeriert, z. B. im Rahmen Bayerischer Wochen: Leberkäse, Schweinshaxen usw. Im Herbst und im Winter gibt es viele köstliche Wildgerichte. Natürlich kommt das Fleisch dazu aus der heimischen Region.

Insgesamt stammen sämtliche Produkte aus dem näheren Umland. Vor allem die Wurstwaren werden nahezu vollständig in der eigenen, ca. 200 m² großen, Wurstküche hergestellt. Das gilt selbstverständlich auch für die Frikadellen, für die das Geschäft seit langem berühmt ist.

Nahezu alle Salate werden im eigenen Hause angerichtet. Natürlich trifft das auch für die kalten Platten, deren Zusammensetzung sowie die Arrangements zu.

Das Ladengeschäft in der Wickrather Straße 78 ist montags und dienstags von 6 bis 14 Uhr, mittwochs und donnerstags von 6 bis 16 Uhr, freitags von 6 bis 18 Uhr und samstags von 6.30 bis 13 Uhr geöffnet. Per E-Mail kann man über fleischerhorn2710@gmail.com mit ihm kommunizieren. FH



Die neuen Eigentümer und der Vorbesitzer im Laden (v. l.): Monika und Stephan Horn mit Hermann-Josef Feser

Foto: MGMG

Mittagstisch • Partyservice • Fleisch- & Wurstspezialitäten

Wickrather Straße 78
41236 Mönchengladbach

0 21 66 / 8 55 44 22

0176 310 025 49

fleischerhorn2710@gmail.com



Öffnungszeiten:
Mo: 06:00–14:00 Uhr
Di: 06:00–14:00 Uhr
Mi: 06:00–16:00 Uhr
Do: 06:00–16:00 Uhr
Fr: 06:00–18:00 Uhr
Sa: 06:30–13:00 Uhr

Fleisch- & Wurstwaren Horn Stephan's Partyservice



seit 1910
SCHUHHAUS
Wintzen
Das Fachgeschäft mit dem guten Service

Hauptstraße 38 // 41236 MG
Hindenburgstraße 113 // 41061 MG
www.schuhhaus-wintzen.de

Grilkhaxe mit Sauerkraut
und Kartoffelpüree für 18,90 Euro

Mittwochs: **Reibekuchen**

Jeden 1. Donnerstag im Monat:

Spareribs all you can eat
Reservierung erforderlich

Jeden 2. und 4. Donnerstag:

1/2 Hähnchen mit Pommes 11,40 EUR
nur auf Vorbestellung

Freitags: **Backfisch**
mit Pommes oder Kartoffelsalat 11,80 EUR



Berger Dorfstraße 45 · MG-Wickrathberg
Telefon 0 21 66 - 5 73 78 · info@gaststaette-wagner.eu
Mi. - So. ab 17:30 Uhr, Küche bis 22:00 Uhr (So. bis 21:30 Uhr)
Sonn- und Feiertage von 11:30 bis 15:00 Uhr – Inhaber: Marcel Kaden

Volkstrauertag
19.11.2023
11 Uhr



auf dem katholischen Friedhof,
Wiedemannstraße 86-92,
Odenkirchen

Hauptweg / Soldatenfriedhof

gedenken wir den Opfern und Soldaten
von Gewalt, Terror und Krieg

Schließen Sie sich uns an!

Der Vorstand



Heimatverein Odenkirchen e. V.

Heimatverein Odenkirchen

Gedenkfeier zum Volkstrauertag auf dem katholischen Friedhof

DHVO lädt alle Bürgerinnen und Bürger sowie die hiesigen Vereine zu einer Gedenkfeier anlässlich des Volkstrauertages am 19. November ein. Diese findet um 11.00 Uhr auf dem Katholischen Friedhof in Odenkirchen an der Wiedemannstraße statt. Neben der obligatorischen Kranzniederlegung durch den Heimatverein werden Bezirksvorsteher Uli Elsen sowie Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Odenkirchen ihre Gedanken zum Volkstrauertag vortragen. Dabei fließen auch Überlegungen und Reflexionen zu weltweiten aktuellen Ereignissen mit ein.

Musikalisch wird die Veranstaltung vom Bläserensemble der Evangelischen Kirchengemeinde begleitet.

Für den Vorstand des HVO steht an diesem Tag nicht nur das Gedenken an die Opfer von Krieg und Gewalt im Vordergrund. Vielmehr sieht er ihn auch als Anlass, Versöhnung, Verständigung und Frieden in der Welt anzumahnen.

Der Heimatverein Odenkirchen würde sich über eine rege Teilnahme der Bevölkerung freuen.

Info: Heimatverein Odenkirchen

Volkstrauertag

Der Tag ist in Deutschland ein stiller staatlicher Gedenktag. Er wird immer zwei Sonntage vor dem ersten Advent begangen, in diesem Jahr am 19. November. Mit ihm soll an die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft aller Nationen, darunter Soldaten, Zivilisten und Opfer von Gewaltverbrechen erinnert werden. Der Volkstrauertag wurde 1919 vom Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. (VDK) initiiert. Die ursprüngliche Zielsetzung war, das Gedenken an die Kriegstoten des Ersten Weltkrieges zu bewahren und zu pflegen. Im Laufe der Zeit wurde der Gedenktag dann auch auf die Opfer anderer Kriege und Gewaltherrschaften ausgedehnt. Heute soll er an die Schrecken von Krieg, Terror und Despotie erinnern sowie ein Appell für Frieden und Völkerverständigung sein. Zusätzlich soll er aber auch der Mahnung dienen, damit sich die Gräueltaten der Vergangenheit nicht wiederholen.

Weitere Gedenktage im November

Buß- und Betttag

In Deutschland wird dieser evangelische Feiertag am ersten Mittwoch nach dem Volkstrauertag begangen. Er ist ein Tag der Besinnung und der Umkehr, an dem die Menschen sich ihrer eigenen Fehler und Versäumnisse bewusstwerden sollen, diese von Gott vergeben lassen und sich zu einem neuen Leben bekennen.

Als gesetzlichen Feiertag gibt es ihn nur noch in Sachsen. Alle anderen Bundesländer schafften ihn 1995 zugunsten der Pflegeversicherung-Finanzierung ab.

Totensonntag

Der Totensonntag, er wird auch Ewigkeitssonntag genannt, ist ein evangelischer Gedenktag, bei dem an die Verstorbenen erinnert werden soll. Immer am letzten Sonntag im Kirchenjahr, eine Woche vor dem ersten Adventssonntag, wird er begangen. In diesem Jahr ist das am 26. November der Fall. Der Totensonntag ist ein Tag des Innehaltens und der Trauer, aber auch der Hoffnung auf das ewige Leben.

Bürgerverein Geistenbeck

Feierstunde zum Volkstrauertag am Gedenkstein

Für den 19. November lädt der Bürgerverein anlässlich des Volkstrauertages zu einer Feierstunde ein. Diese findet am Gedenkstein der Kirche Heilig Geist statt und beginnt gegen 10.20 Uhr nach dem Gottesdienst. Dabei wird der Mönchengladbacher Bundestagsabgeordneter Dr. Günter Krings die Gedenkrede halten. Wie in den vergangenen Jahren begleitet der evangelische Pfarrer Thomas Tillman die von Theo Dederichs gestaltete Gedenkfeier im ökumenischen Sinne. Diese wird auch von der St. Josef Schützenbruderschaft Geistenbeck unterstützt.

Info: Bürgerverein Geistenbeck

Wenn die Brille nicht mehr reicht

Bis zu sieben Millionen Deutsche leiden an einer altersbedingten Makuladegeneration (AMD). Damit ist diese unheilbare Erkrankung der Netzhaut in Deutschland die häufigste Ursache schwerer Sehbehinderung bei Menschen über 60 Jahren. Nach und nach büßen die Sinneszellen an der Stelle des schärfsten Sehens (Makula) ihre Funktion ein, sodass die Betroffenen gerade das, was sie direkt anschauen, nicht mehr erkennen.



Ursachen trockener und feuchter Makuladegeneration

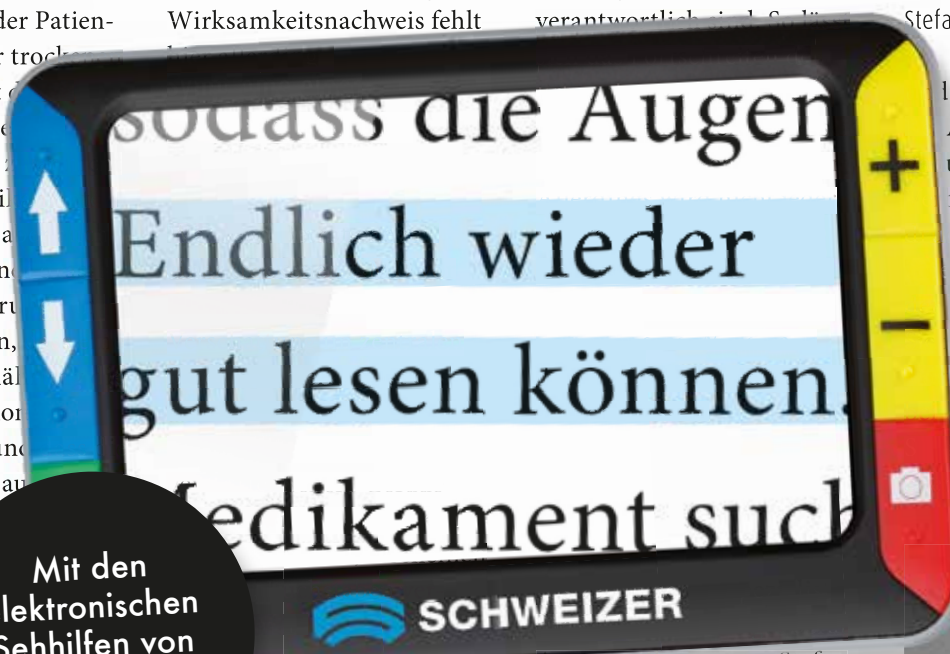
Man unterscheidet zwei Verlaufsformen der AMD: die „trockene“ und die „feuchte“. Rund 80 Prozent der Patienten leiden an einer trockenen AMD. Sie entsteht durch Ablagerungen unter der Netzhaut, die sich nicht wirksam mit Medikamenten behandeln lassen, aber nicht immer zu einer schweren Sehbehinderung führen. Studien zeigen, dass eine vitaminreiche Ernährung bei der Makuladegeneration einen langsamen kann und die Makula vor allem auf die Zufuhr der Aufbau- und Schutzstoffe Zeaxanthin und Omega-3-Fettsäuren. Eine regelmäßige Einnahme dieser Stoffe verbessert den Stoffwechsel und sorgt für eine geringere Pigmentierung im

beeinflussen. Viele Betroffene greifen auch zu Nahrungsergänzungsmitteln, die diese Stoffe enthalten. Im Frühstadium, wenn erste Anzeichen auftauchen, ist das einen Versuch wert. Ein eindeutiger Wirksamkeitsnachweis fehlt

regelmäßig ein Medikament direkt in den Glaskörper des Auges. Der Wirkstoff, ein sogenannter VEGF-Antagonist, hemmt die Wachstumsfaktoren, die für die Gefäßwucherungen in der Netzhaut verantwortlich sind. Solche



Augenoptikermeister Stefan Marquardt



Mit den elektronischen Sehhilfen von SCHWEIZER

Jetzt kostenlosen Termin vereinbaren und testen!
021 66 / 584 17

Es sorgt für mehr Kontrast. AMD-Patienten wird durch eine erhebliche Verbesserung des Seheindrucks erreicht. Das bedeutet massive Verbesserung der Lebensqualität. Erleben Sie mit eigenen Augen die Vorteile von AMD-Comfort. Augenoptikermeister Stefan Marquardt in Mönchengladbach Wickrath!



AUGENOPTIKER MEISTER
Optik Schmohl e.k.
Hochstadenstraße 154
41189 Mönchengladbach
www.optik-schmohl.de

Insgesamt kann eine gezielte Ernährung mit viel grünem Gemüse, Beerenobst und Fisch die trockene Form der Makuladegeneration positiv

beeinflussen. Der

Augenoptikermeister Stefan Marquardt in Wickrath seit Jahren Menschen mit besonderen Sehproblemen wie zu- Das neuartige Brillenglas mit seiner vergrößern Wirkung schafft es, noch intakte Netzhautstellen besser in den Sehprozess zu integrieren, es reduziert die Blendung



.....
Sozial-Holding

17 neue Auszubildende haben ihre Ausbildung begonnen

Die Sozial-Holding der Stadt Mönchengladbach konnte jetzt 17 neue Auszubildende begrüßen, die vor kurzem in ihre Berufsausbildung gestartet sind. 11 davon haben die dreijährige generalistische Pflegeausbildung zur Pflegefachkraft begonnen und 6 die einjährige Ausbildung zur Pflegefachassistenz.

Info: Stadt MG

Moderne eigenbestimmte Mobilität mit Easy Wheel

Anzeige

Easy Wheel ist nicht auf Elektrizität angewiesen und unterstützt die Selbständigkeit der auf den Rollstuhl angewiesenen Personen. Das mechanische Antriebssystem für handbetriebene Rollstühle erzeugt beim Fahren selbstständig bis zu 50 Prozent der für die Fortbewegung benötigten Kraft. Der Rollstuhl lässt sich so wesentlich leichter fortbewegen, es muss weniger Kraft aufgewendet werden und die Wahrscheinlichkeit körperlicher Beschwerden nimmt deutlich ab.

Das System kann auf fast allen Rollstühlen verwendet werden. Es hat eine Hilfsmittelnummer und ist im Leistungsportfolio der Krankenkassen gelistet. Es gilt somit als ein erstattbares und eintragbares Hilfsmittel.



Vorführung und Tests sind im Sanitätshaus zur Linde auf der Quadtstraße 24-26 in Wickrath nach Terminabsprache unter Tel. 0 21 66 - 9 78 91 72 jederzeit möglich.

.....
Berufskolleg für Technik Rheydt-Mülfort
Einladung zum Info-Tag

In wenigen Wochen beginnen die Anmeldungen für die weiterführenden Schulen. Dann müssen die Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufe 10 sich über Ihren weiteren Bildungs- bzw. Ausbildungsweg im Klaren sein. Für viele und ihre Familien ist das eine schwierige Entscheidung, denn sehr oft wissen die Jugendlichen gar nicht so genau, wo ihre Stärken und Schwächen wie auch ihre besonderen Interessen liegen. Dem möchte das Berufskolleg für Technik (BKFT) jetzt mit einem Info-Tag entgegenwirken. Der findet am Samstag, dem 18. November, von 10 bis 13 Uhr in der Schule (Mülgaustraße 361, 41238 Mönchengladbach) statt.

Info: Stadt MG

.....
Stadt Mönchengladbach

Ausbildung Erzieher/in

Die Ausbildung oder Umschulung (PiA) zur Erzieherin/Erzieher dauert drei Jahre. Für 2024 bietet die Stadt dazu wieder eine Vielzahl von Gelegenheiten. Insbesondere werden zunächst in der Zeit vom 6. November bis 1. Dezember einige Veranstaltungen, die helfen, den Beruf näher kennenzulernen, angeboten. Das reicht von virtuellen Berufsorientierungs-Veranstaltungen der Arbeitsagentur über Informationsveranstaltungen in Kindertageseinrichtungen bis zu Beratungstagen an Fachschulen. Nähere Informationen dazu im Internet unter <https://www.moenchengladbach.de> bekommen.

Info: Stadt MG

Sie, oder ein naher Angehöriger hat einen Pflegegrad und Sie wissen nicht was genau Ihnen nun an Geldern/ Leistungen zusteht oder wie Sie den festgestellten Pflegegrad nun optimal zu Ihrem Vorteil nutzen können?

Kein Problem – rufen Sie uns einfach an unter 021 66- 989 43 60 und vereinbaren Sie einen kostenfreien Beratungstermin bei uns.

Bei diesem Termin geht es nicht darum Ihnen Leistungen zu verkaufen, sondern die Pflegeberatung soll Ihnen Orientierung verschaffen! Die erfahrenen Pflegeberater*innen kennen stets die aktuellen Regelungen und können Sie informieren, auch wenn Sie von relevanten Änderungen betroffen sind.

Fragen wie z. B.:

- Wie funktioniert eine Pflege zu Hause?
- Was übernimmt der Pflegedienst, wie läuft die Organisation im Detail?
- Wie hoch ist der Pflegebedarf und welche Hilfestellungen sind nötig?
- Wird ein Hausnotruf benötigt oder werden Pflegemittel benötigt und wo bekommen wir sie her?
- Ab wann kann die Pflege starten oder muss der Umfang der Pflege vielleicht ausgeweitet werden?

können in einem persönlichen Gespräch, in Ihrem häuslichen Umfeld geklärt werden.

Unsere erfahrenen Pflegeberater*innen geben Ihnen hilfreiche Tipps zu Ihrer aktuellen Pflegesituation und zeigen Ihnen auch Möglichkeiten der Verbesserung auf.

Wussten Sie: In Deutschland haben alle Versicherten mit anerkanntem Pflegegrad einen gesetzlichen Anspruch auf eine kostenfreie und neutrale Pflegeberatung. Pflegebedürftige Personen mit Pflegegrad 2 oder höher, die die Pflege und Betreuung durch Angehörige oder Freunde im häuslichen Umfeld selbst sicherstellen und dafür Pflegegeld beziehen, sind durch die Pflegeversicherung zu Beratungsbesuchen durch einen Pflegedienst verpflichtet. Um die Pflegeberatung nach § 37 SGB XI Absatz 3 müssen Sie sich selbst in der vorgeschriebenen Zeit kümmern, die Pflegekasse weist nicht aktiv darauf hin, dass ein Beratungseinsatz stattfinden muss. Sollten Sie den Beratungseinsatz nicht wahrnehmen, kann die Pflegekasse das Pflegegeld kürzen oder streichen.

Alle Fragen klären wir ganz in Ruhe und ausführlich mit Ihnen.

Rufen Sie uns an unter 021 66-989 43 60 und vereinbaren Sie einen Beratungstermin.

Ihre Pflichten gegenüber der Pflegekasse

**PFLEGE-
BERATUNGSGESPRÄCHE**
nach § 37.3



Hintergrund

Pflegebedürftige, die Pflegegeld nach § 37 SGB XI beziehen, haben gemäß § 37 Absatz 3 Satz 1 SGB XI

- bei Pflegegrad 2 und 3 halbjährlich einmal
- bei Pflegegrad 4 und 5 vierteljährlich einmal

eine Beratung in der eigenen Häuslichkeit abzurufen.

Darüber hinaus haben Pflegebedürftige des Pflegegrades 1 sowie Pflegebedürftige, die Pflegesachleistungen von einem ambulanten Pflegedienst beziehen, Anspruch halbjährlich einmal einen Beratungsbesuch abzurufen.

Wir beraten Sie zu:

- sämtlichen Leistungsansprüchen
- Möglichkeit der Höherstufung des Pflegegrades
- Bedarf von (Pflege-)Hilfsmitteln, z. B. technische Hilfsmittel wie ein Rollator oder Pflegehilfsmittel zum Verbrauch
- Tipps für typische Situationen im Pflegealltag
- Hebe- und Lagerungstechniken, z. B. Kinästhetik und Mobilisation
- Hinweise auf Pflegekurse und Pflegeschulungen nach § 45 SGB XI



**AMBULANTER
PFLEGEDIENST**
DANIEL NOFFER

An der Eickesmühle 35
41238 M'Gladbach

02166 9894360

#teamnoffer





v. l.: Stadtdirektorin Dörte Schall, Bettina Schwartz (Leitung WTG-Behörde), Heike Kivelitz und Cäcilia Neusen
Stadt Mönchengladbach

Stadt Mönchengladbach

Der Stadtrat hat neue Ombudspersonen bestellt

Das Wohn- und Teilhabegesetz NRW (WTG) eröffnet Kreisen und kreisfreien Städten die Möglichkeit, spezielle „Ombudspersonen“ zu bestellen. Aufgabe dieser ehrenamtlich tätigen Personen ist es, in diesem Zusammenhang bei Problemen zwischen Dienstleistern und Nutzerinnen bzw. Nutzern von Pflege- oder Betreuungsangeboten zu vermitteln. Der Rat der Stadt Mönchengladbach hat im September Cäcilia Neusen und Heike Kivelitz zu Ombudspersonen nach dem WTG bestellt. Die beiden sind insbesondere Ansprechpartnerinnen für Angehörige und Bewohnerinnen sowie Bewohner von Pflege- und Betreuungseinrichtungen der Altenpflege sowie der Eingliederungshilfe. Treten Probleme oder Schwierigkeiten bei der Nutzung der Einrichtungsangebote auf, können sich Bewohnerinnen und Bewohner oder ihre Verwandten mit Fragen an die Ombudspersonen wenden. Dabei informieren und vermitteln die beiden Damen auf Anfrage bei Meinungsverschiedenheiten oder Streitigkeiten neutral wie auch unkompliziert. Ihr Ziel ist es, mit allen Beteiligten gemeinsam Lösungen zu finden und Probleme schnell sowie möglichst unbürokratisch aus der Welt zu schaffen. Die Ombudspersonen sind erreichbar: Cäcilia Neusen (Bereich Altenpflege): Tel.: 0160/99553810, E-Mail: caecilia.neusen@t-online.de Heike Kivelitz (Bereich Eingliederungshilfe): Tel.: 0151/29001001, E-Mail: heike.kivelitz@t-online.de
Info: Stadt MG

Fachkosmetik-Institut
Natalie Nezadi
Inhaberin:
Natalie Röchter
Apfelweg 10
41239 MG-Rheydt
Telefon 0 21 66 31 00 55
www.kosmetik-nezadi.de

PRO-FACIAL
Für ALLE Hautbilder und Hautstrukturen
ab 60 Minuten 139,00 Euro

Porentiefe Reinigung, Glättung der Hautstruktur, Entfernung von Unreinheiten, entzündungshemmend, antibakteriell. Die Haut wird mit Feuchtigkeit versorgt. Spannkraft und Glow, beschleunigt den Zellstoffwechsel, ebene Haut, Radiofrequenz zur Straffung, Ionen-Lifting zur Zellregeneration, Ultraschall Mikromassage

germany

Kliniken Maria Hilf

Ehrenvolle Berufung

Der Chefarzt der Klinik für Kardiologie an den Kliniken Maria Hilf, Prof. Dr. med. Emmanuel Chorianopoulos, ist in den Wissenschaftlichen Beirat der Deutschen Herzstiftung berufen worden.

Der 1974 in Mannheim Geborene schloss sein Staatsexamen der Humanmedizin an der Universität in Heidelberg mit „sehr gut“ ab, worauf am Uniklinikum in Mannheim die Promotion mit magna cum laude folgte. Aus der Chefarztposition an einer badischen Klinik wechselte Professor Chorianopoulos 2023 nach Mönchengladbach und übernahm an den Kliniken Maria Hilf die Leitung der auch überregional bekannten und sehr erfolgreichen Klinik für Kardiologie. Diese Position wurde frei, da der bisherige Stelleninhaber, Prof. Jürgen vom Dahl, in den wohlverdienten Ruhestand trat. Die nun erfolgte Berufung ist dem überdurchschnittlichen Engagement von Professor Chorianopoulos geschuldet. Das gilt sowohl für seinen Einsatz in Forschungs- und Studienprojekten wie auch in nationalen und internationalen Fachverbänden.



Prof. Dr. med. E. Chorianopoulos, Chefarzt Klinik für Kardiologie

Foto: Kliniken Maria Hilf

Info: Kliniken Maria Hilf

Kliniken Maria Hilf

Anzeige

Knie-/Hüftprothesen als ambulante OP sinnvoll?

Dieser Frage gehen die beiden Experten Oberarzt Dr. med. Julian Messler und Chefarzt Dr. med. Joachim Rödiger bei einem Patientenabend des Fördervereins der Kliniken Maria Hilf am 29.11. nach. Im ersten Vortrag wird Dr. Messler zunächst über Knie- und Hüftgelenksarthrose im Allgemeinen sowie aktuelle Behandlungsmöglichkeiten sprechen. Hierbei wird auf das Krankheitsbild und deren konservative wie operative Therapieoptionen eingegangen. Speziell wird dann auf die Frage beleuchtet, wann letztendlich der „richtige“ Zeitpunkt ist, eine Gelenkersatzoperation (im Volksmund „ein künstliches Gelenk“) durchführen zu lassen.

Chefarzt Dr. Rödiger wird sich in seinem Vortrag mit der Zukunft der stationären und ambulanten Behandlungsoptionen im Rahmen der Gelenkersatzoperationen auseinandersetzen. In den letzten Jahren wurde zunehmend in den Medien darüber berichtet, dass die Implantation eines künstlichen Hüftgelenkes auch im Rahmen einer ambulanten Operation durchgeführt werden könne. Dies würde bedeuten, dass die Patienten am Morgen der OP in die Klinik kommen und am selben Tag wieder entlassen werden. Dies entspricht in Deutschland (noch) nicht der Versorgungsrealität. Obwohl es einige Argumente für dieses Vorgehen gibt, sprechen auch viele Gründe gegen eine ambulante Operation.

Eingebettet in die Abteilung für Orthopädie und Unfallchirurgie der Kliniken Maria Hilf Mönchengladbach versorgt das EndoProthetik-Zentrum (EPZ) täglich Patienten mit einem künstlichen Gelenkersatz. Neben Hüft- und Kniegelenken wird auch regelhaft das Schultergelenk ersetzt. Das EPZ der Kliniken Maria Hilf ist seit 2017 zertifiziert und wurde in diesem Jahr erfolgreich rezertifiziert.

Nach Abschluss der Vorträge haben die Besucher der Veranstaltung die Gelegenheit, mit den Referenten ins Gespräch zu kommen. Die Veranstaltung findet am 29. November um 19 Uhr im Forum (Gebäude C) statt. Der Eintritt ist frei. Der Förderverein freut sich über eine Spende.

Info: Kliniken Maria Hilf

Herzabende

Anzeige

Herzkrankheiten frühzeitig erkennen und behandeln

Am 28. November findet für Patienten und Interessierte im Forum der Kliniken Maria Hilf, Viersener Straße 450, ein sogenannter Herzabend statt. Dessen Leitung und Moderation übernimmt Chefarzt Prof. Dr. med. Emmanuel Chorianopoulos.

Es sind folgende Themen vorgesehen:

- Was ist der plötzliche Herztod? Welche Herzerkrankungen sind ursächlich? (Prof. Dr. med. Emmanuel Chorianopoulos)
- Herzerkrankungen erkennen: Welche Methoden stehen zur Verfügung? (Priv.-Doz. Dr. med. Robert Larbig)
- Wie kann man dem plötzlichen Herztod vorbeugen? Moderne medikamentöse und apparative Behandlung (Dr. med. univ. Istvan Szendey)

Nach den Vorträgen besteht noch ausreichend Zeit für Fragen. Der Eintritt ist frei.

Info: Kliniken Maria Hilf

GESUNDHEIT AKTUELL
2. Halbjahr 2023



Hüft- und Knieprothesen – als ambulante Operation sinnvoll?

Dr. med. Joachim Rödiger und Dr. med. Julian Messler werden Vor- und Nachteile von ambulanten und stationären Operationen bei Hüft- und Knieimplantationen gegenüberstellen. Im Anschluss beantworten die beiden Experten gerne Ihre Fragen. Der Eintritt ist frei. Der Förderverein freut sich über Ihre Spende.

Mittwoch, 29.11.23 | 19 Uhr | Forum



Dr. med. Joachim Rödiger
Chefarzt der Klinik für
Orthopädie und Unfallchirurgie



Dr. med. Julian Messler
Oberarzt der Klinik für
Orthopädie und Unfallchirurgie,
Sektionsleiter Endoprothetik

Kliniken Maria Hilf
Mönchengladbach

Viersener Str. 450, 41063 M'gladbach



HERZKRANK?
Schütze Dich vor dem
HERZSTILLSTAND!

Einladung zum Herzabend Dienstag, 28.11.2023 | 18.00 Uhr | Forum

Kliniken Maria Hilf, Viersener Str. 450, 41063 M'gladbach

In Deutschland sterben jährlich etwa 65.000 Menschen am plötzlichen Herztod. Im Rahmen der diesjährigen Herzwochen 2023 wollen wir mit einem Vortragsabend darüber informieren, wie **Vorbeugung**, frühzeitiges **Erkennen** und die konsequente **Behandlung von Herz-erkrankungen** helfen, das Risiko eines plötzlichen Herztodes zu reduzieren.

Leitung und Moderation:
Prof. Dr. med. Emmanuel Chorianopoulos
Chefarzt der Klinik für Kardiologie

Kliniken Maria Hilf
Mönchengladbach



www.mariahilf.de www.herzzentrum-mg.de

odenkirchener Branchenbuch

Alltagshilfe und Demenzbetreuung

www.kleeblatt-alltagshilfe.de



Alltagshilfe & Demenzbetreuung
Beratung, Begleiten, Betreuung, Unterstützung
Burgfreiheit 90-92 · 41199 Mönchengladbach
Tel.: 0 21 66 / 27 99 505 · Mobil 01 74 / 2 33 27 50
info@kleeblatt-alltagshilfe.de

Ärzte

praxis
AN DER NIEREN

Dr. Meister Dr. Veress Dr. Jochum
Dr. Drexler Dr. Nielsen Dr. Weitz
Innere Medizin / Allgemeinmedizin / Rheumatologie
Ruhrfelder Str. 10 Tel.: 6700010 Fax: 6700026

Gemeinschaftspraxis

Internisten **Dr. med. W. Josephs, O. Schmidt**
D. Schulte FA Innere Medizin
K.H. Daum Internist/Gefäßmedizin
Mülgastr. 81 · Tel. 60 33 68 · Fax: 60 96 40
Lehrpraxis Uniklinik Köln/Aachen

Gesundheitszentrum

Pastorsgasse 18-24
41199 MG-Odenkirchen

Hausarztpraxis Haus 18, EG: Fachärzte für Allgemeinmedizin:

Dr. med. Rolf-Peter Mahnke
Dr. med. Dirk Bongartz
Dr. med. Barbara Hoss-Obholzer
Dr. med. Frank Grünheck
auch Sportmedizin
Dr. med. Dennis Meven
Facharzt für Innere Medizin
Telefon 0 21 66 - 18 98 60

Hausarztpraxis Haus 24, 4. Etage: Praktischer Arzt

Dr. med. Frank Syben
Telefon 0 21 66 - 2 16 71 96

Facharztpraxis für Innere Medizin Gastroenterologie Haus 24, 2. Etg.:

Dr. med. Stefan Junker
Facharzt für Innere Medizin
Telefon 0 21 66 - 1 26 79 31

www.gesundheitszentrum-mg.de

Herzquartier Odenkirchen

Kardiologische Gemeinschaftspraxis:

Dres. W. Rechenberg, A. Kravivsky,
U. Arendt und G. Karakostas
Spezialisten für Herzdiagnostik,
Therapie und Vorsorge
Telefon 0 21 66 - 1 26 79 21
Telefax 0 21 66 - 1 26 79 29
E-Mail: mgo@herzquartier-mg.de
Termine auch über Doctolib möglich

FACHÄRZTE FÜR
ALLGEMEINMEDIZIN
DR. MED. GESA GIRMES
SILKE COENEN

PRAXIS FÜR ALLGEMEINMEDIZIN
NATURHEILVERFAHREN

Karlstraße 17
41199 Mönchengladbach-Odenkirchen
Phone 02166 60 11 14
kontakt@hausarzt-in-odenkirchen.de

Kieferorthopädie

kfo. Dr. H. Mir
Mohammad Sadegh
Kieferorthopädie
Pastorsgasse 24
41199 MG-Odenkirchen
Tel. (0 21 66) 99 84 85
www.dr-mir.de

Fachzahnärzte für
Kieferorthopädie

Zahnärzte

ZAHNgesundheit
ODENKIRCHEN
Dr. Stephan Ohlig
Kölner Straße 8 | 41199 Mönchengladbach
Telefon: 02166 / 60 14 68
www.Zahngesundheit-Odenkirchen.de

KIEFERORTHOPÄDIE
MUNDWERK
WIR RÜCKEN ZÄHNE GERADE

Quadtstraße 30 · 41189 MG
Telefon: 0 21 66 - 96 50 399
info@mundwerk-mg.de
www.mundwerk-mg.de

Krankengymnastik

Krankengymnastik Wilbert Heijns
Heilpraktiker im Bereich Physiotherapie
Auch manuelle Therapie und Hausbesuche
Burgfreiheit 112 ☎ 60 38 03 · www.physio-mg.de

THERAPIEZENTRUM Flören
Heilpraktiker für Physiotherapie
Physiotherapie, Ergotherapie, Podologie
Pastorsgasse 18-20, Tel. 60 30 43

Pflegedienste

Häusliche Alten- und Krankenpflege
Schnödewind GbR
Duvenstraße 61 · Odenkirchen
Ruf 60 32 24 · Mobil 01 71 2 60 02 03

ViaNobis –
Die Ambulante
Häusliche Pflege
Paramus

Wiedemannstraße 21
41199 Mönchengladbach
Telefon: 02166 68 42 16 20
www.vianobis-paramus.de

Sanitätshaus

RENO VATIO
IHR SANITÄTSHAUS

Burgfreiheit 75 · 41199 MG-Odenkirchen
Telefon: 0 21 66 / 6 21 80 86
mail@reno-vatio.de · www.reno-vatio.de

Autohäuser

Autohaus
Theo Lasarzewski GmbH
PEUGEOT Peugeot-Servicepartner
Gerberstraße 58 · Fon: 172 66 · Fax: 12 04 89

Autovermietung

BERGER
vermietet Transporter



Einruhrstr. 86, 41199 M'gladbach
Telefon: 0 21 66 - 91 55 90

Bäckereien und Konditoreien

Burgstraße 6
Kamphausen
Bäckerei Konditorei

Bautenschutz

Bausanierung Esser
Inh. Marc Matzerath
Feuchtigkeitsisolierung

Tel. 0 21 66 / 60 22 05
www.bausanierung-esser.de

fmi-fuge seit über 10 Jahren

WIR MACHEN IHR
MAUERWERK WIEDER FIT...

**Qualität und Tradition
Besser gleich zum Fachmann**

Unsere Erfahrung in der Klinker- und Gebäude-
instandhaltung sowie der Einsatz moderner Technik in
Verbindung mit handwerklicher Tradition und Sorgfalt
sind die Basis für eine dauerhafte Sanierung.
02166 - 9982 490 • Freecall 0800 - 37 23 722
www.fmi-fuge.de

Erik Köhnen
BAUTENSCHUTZ & SANIERUNGSTECHNIK

TÜV-zertifizierter Gutachter
für Gebäudeabdichtungen

Trompeterallee 96
41189 Mönchengladbach
0 21 66 - 855 37 87
www.erik-koehnen.de

**Nasse Wände?
Schimmelpilz?**

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.
10V-Rheinland überwacht, 10 Jahre Gewährleistung,
100.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe

Abdichtungstechnik Klein GmbH
Klosterhofweg 56, 41199 Mönchengladbach
☎ 02166 - 62 19 18 0
www.isotec.de/klein

ISOTEC
AMMER BESSER.

Impressum

unser odenkirchen

erscheint bei der **PT Promotion GmbH**,
Marie-Bernays-Ring 13, 41199 Mönchengladbach
Telefon: 0 21 66 / 96 11 55, E-Mail: info@pt-promotion.de
V.i.S.d.P.: Thomas Engels

Anzeigen, Satz und Layout: PT Promotion GmbH
Redaktion: Fritz Hösel, redaktion@unserodenkirchen.de
Verteilung: PT Promotion GmbH, Auflage: 11.500 Stück

Die Verteilung erfolgt kostenlos i.d.R. freitags alle 14 Tage an alle erreichbaren Haushalte im Stadtbezirk Odenkirchen.
Bei höherer Gewalt kann auf einen anderen Erscheinungstermin ohne Ankündigung übergangen werden.
Die im Verlag gesetzten, gestalteten und veröffentlichten Texte, Bilder und Anzeigen dürfen nur mit besonderer Zustimmung reproduziert und/oder nachgedruckt werden.

Jetzt
NEU!

**Auslagestellen
in Hochneukirch:**

Schreibwaren Weckauf, Bahnhofstraße 7
KD-Markt, Hochstraße 40

Bedachungen

Andreas Meuser
Dachdeckermeister
Sandstraße 56, 41189 MG
Tel.: 021 66/84 60 93, Fax: 0 21 66/84 60 94
www.andreasmeuser.de

BOECKEN
Bedachungen
Dachdeckermeister Michael Boecken
Inh. Stefanie Boecken
Kamphausener Weg 13 · Odenkirchen
Tel. 60 45 25 · Fax 60 55 25 · Mobil 0171 / 4 91 65 57
www.boecken-Bedachungen.com
boecken-bedachungen@web.de

Druckereien

GESCHÄFTSDRUCKSACHEN
WERBEDRUCKSACHEN
BERATUNG ZUM DRUCK
WEITERVERARBEITUNG
LOGISTIK / VERSAND
GRAFIK / LAYOUT

PT Promotion GmbH
PT Promotion GmbH Tel. 021 66 - 96 11 55
Fax 021 66 - 96 11 57
Marie-Bernays-Ring 19 www.pt-promotion.de
41199 Mönchengladbach info@pt-promotion.de

Entsorger und Containerdienste

mags GEM
☎: 02161 49 10 10

Fliesen

Christian Heinrichs
Meisterbetrieb
Fliesen, Platten, Mosaik- und Natursteinarbeiten
Schubertstraße 5 · 41189 MG-Wickrath
Tel. 6 10 10 60 · Fax 60 10 10 61
eMail: fliesen.heinrichs@gmx.de

Qualität aus Meisterhand
GV
FLIESENVERLEGUNG
Am Büschgen 8 · 41189 Mönchengladbach
Tel. 02166 551169 · Mobil 0163 29 22 153
fliesenbelaege.de

Friseure

FRISEUR SALON
SCHMITZ
www.friseur-schmitz.de
Ruf 60 11 53

Gartenbau

Baum- und Gartenpflege
Philipp Kremers
Talstraße 30
41199 Mönchengladbach-Odenkirchen
Tel. 0157 -55 99 36 21

Gartenbau / Kaminholz

KAMINHOLZ
Backus GmbH
Ritterstraße 102 · MG-Rheydt
Mobil: 0176 7264 8565
www.kaminholz-mg.de

Grabmale

Gröters Grabdenkmale · Meisterbetrieb GmbH
Hoemenstraße 22 · Telefon 60 12 73
Seit über 100 Jahren Dienst am Kunden

Gravuren

Gravier- und Frästechnik
Carl GmbH & Co. KG
Güdderath, Marie-Bernays-Ring 15
Tel. 0 2166/9 6790-0 · www.carl-cnc.de

Immobilien und Immobilienverwaltung

Barth-Immobilien
Burgfreiheit 71
Ruf 60 48 75 · Fax 13 12 73
www.Barth-Immobilien.net

di lorenzo
immobilienbüro
Di Lorenzo Immobilien- und Sachverständigenbüro
Mülgastraße 52
41199 Mönchengladbach
Telefon: 02166-2767693
www.dilorenzo-immobilien.de

Maler und Lackierer

Maler- und Lackiererbetrieb
Ziegelweg 46
41199 Mönchengladbach
Mobil 0173 7030549
Fax 02166 2560753
MALERMEISTER MICZEK
Tomasz Miczek
info@malerbetrieb-miczek.de

Mittag
Raumdesign
Fassaden
Bodenbeläge
MALER-FACHWERKSTATT
Dorfbroicher Str. 71-75, 41236 M'gladbach
Tel. 01 60 188 27 04, mcbmal@gmail.com

Metallbau

Überdachungen
Vordächer & Markisen
Garten / Balkone
Treppen- & Geländerbau / Fenster- und Türgitter
Zaun- & Toranlagen / Sicherheitstechnik
Bernhard Magiera · Metallbaumeister
Tel. 02165-876942
info@metallbau-magiera.de

Möbel

ZIMMERMANN'S POLSTERMANUFAKTUR
Rheindahlener Straße 14
41189 Mönchengladbach
T : 02166 57492
www.zimmermanns.de

Optiker

Optik Mayer GmbH
Burgfreiheit 69, Tel. 601580
OPTIK MAYER seit über 50 Jahren in Odenkirchen

Optik, Uhren und Schmuck

Optik · Uhren · Schmuck
Stricker Burgfreiheit 52-54
Telefon 60 15 42
seit 1900

Reisebüro

Traveltime GmbH
Reisen in alle Welt
Zur Burgmühle 11 · 021 66/60 44 66
Beckrather Str. 5 · 021 66/61 89 00
www.traveltime-reisen.de

Reisemobile

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44 - 36 160
www.wm-aw.de Fa.

Sanitär und Heizung

Jürgen Köllges
Ihr Badspezialist
Steinfelder Straße 65
Telefon 02 166/ 15 61 0
Telefax 02 166/ 17 59 7

- Attraktive Bäder
- Moderne Heizungstechnik
- Umweltschonende Solar- und Brennwerttechnik
- Kundenservice

Steuerberater

STEUERKANZLEI
Güttgemans
Kanzlei@steuerberater-guettgemans.de
www.steuerberater-guettgemans.de

Ruhrfelder Straße 30
41199 Mönchengladbach
Tel.: 021 66/99 73 - 104
Fax: 021 66/99 73 - 105

Taxi- und Kurierfahrten

TAXIUNTERNEHMEN A. CAKAN
Krankenfahrten – Botenfahrten – Flughafentransfer
41199 Mönchengladbach – Drechslerstr. 2
Tel. 12 43 73, Fax 12 43 69
Mobil 0173-5363886

Vereine und Verbände

Heimatverein
Odenkirchen e.V.
Unterstützen Sie Ihren Heimatverein!
Jetzt Mitglied werden!

Versicherungen

Hand in Hand ist
HanseMerkur
Geschäftsstelle
Tobias David
Odenkirchener Str. 19 · 41363 Jüchen
Telefon: 0 21 66 - 96 79 40
Handy: 0170 - 222 68 54

R+V Generalagentur
Markus Röttges
Nobelstr. 3-5
41189 Mönchengladbach
Tel: 0 21 66 - 6 84 08 40
markus.roettges@ruv.de
www.markus-roettges.ruv.de

wichtige Rufnummern	Feuerwehr, Rettungsdienst	112	Elektro/Sanitär Notdienst	0 21 61 / 4 91 50
	Polizei, Überfall	110	Stadtverwaltung	MG 0 21 61 / 2 50
	Ärztlicher Notdienst	116117	Bezirksverwaltung Odenkirchen	0 21 61 / 25 77 01
	Zahnärztlicher Notdienst	01 80 / 5 98 67 00	Polizei Odenkirchen	60 66 36
	Dienstbereite Apotheken	08 00 / 0 02 28 33	Poststelle Odk.-Güdderath	96 90 31 21
	Priesternotruf	01 72 / 2 42 42 77	Kommunaler Ordnungsdienst	0 21 61 / 25 20 25
	Tierärztlicher Notdienst	0 21 61 / 92 60 20	Telefonseelsorge	08 00 / 1 11 02 22

Odenkirchener Tennis Club

Hallen-Meisterschaftsspiele

Am 28. Oktober begannen im Bereich des Tennis Verbandes Niederrhein die Hallen-Meisterschaftsspiele. Der OTC hat dazu erstmals neun Mannschaften gemeldet. Das Minimalziel für alle ist auf jeden Fall, die jeweilige Klasse zu halten. Sehr interessant wird dabei unter anderem sein, wie sich die neu aufgestellte 3. Herren-Mannschaft schlagen wird. Deren Kader stellt eine gute Mischung aus erfahrenen Medenspielern, Neulingen im Medenspiel-Geschäft und einigen Jugendlichen dar.

Bislang wurden von den Mannschaften folgende Ergebnisse erzielt: Info: OTC



Herren 30 (BKB)		
28.10.	OTC – BW Wevelinghoven	6:0
Herren 40 (BKC)		
28.10.	TC Hardt – OTC	6:0
1. Damen (BL)		
04.11.	OTC – DJK Holzbüttgen	4:2
1. Herren (BL)		
05.11.	BW Kamp-Lintfort – OTC	2:4
Herren 30 (BKB)		
11.11.	OTC – Korschenbroicher TC 2	4:2
Damen 40 (BKA)		
12.11.	Uedesheimer TV – OTC	5:1



3. Herren-Mannschaft des OTC: hinten v. l.: Lukas Hormes, Sinan Satilmis, Ben Welters, Niclas Schmitz, Niko Hrissohoidis, Simon Hormes, Dominik Avdyalj, vorn v. l.: Soner Karaman, Simon Winkens, Daniel Kremerov, Mantyvidas Spudis. Es fehlen: Fabian Hofmann, Ryan McCulloch, Sasha Morgan-Guy Foto: OTC

Gibt es Neuigkeiten und Wissenswertes von Ihrem Verein? Teilen Sie es mit: redaktion@unserodenkirchen.de

Spielvereinigung 05/07

Die 1. Mannschaft bleibt unverändert an der Spitze

Die 1. und 2. Herrenmannschaft spielen gemeinsam in der Kreisliga A. Während sich die Erste von Anfang an als Favorit behaupten konnte, bislang erst ein Spiel verloren hat und mit zwei Punkten Vorsprung an der Tabellenspitze steht, wird die Zweite, trotz des letzten Sieges, große Mühe haben, sich in der Klasse zu behaupten. Der momentan 11. Platz in der Tabelle ist aber auf jeden Fall für sie ein Schritt in die richtige Richtung. Die letzten Ergebnisse der beiden Teams:

1. Mannschaft:

- 21.10. SpVg 1 gegen SC Rheindahlen 4:1
- 29.10. Blau-Weiß Wickrathhahn gegen SpVg 1 1:2
- 03.11. SpVg 1 gegen Spfr. Neersbroich 4:3
- 10.11. SV M'gladbach 1910 gegen SpVg 1 1:0

2. Mannschaft:

- 22.10. ASV Süchteln 2 gegen SpVg 2 8:1
- 28.10. SC Teutonia Kleinenbroich gegen SpVg 2 3:3
- 03.11. DJK Sportfreunde Hehn gegen SpVg 2 3:0
- 11.11. SpVg 2 gegen 1. FC Viersen 2 1:0

Die nächsten Spiele in der Kreisliga A:

Samstag, 18.11.2023, 18:30 Uhr
SpVgg Odenkirchen – SV Schelsen

Sonntag, 19.11.2023, 15:30 Uhr
PSV Mönchengladbach – SpVgg Odenkirchen II

Samstag, 02.12.2023, 17:30 Uhr
SpVgg Odenkirchen – SpVgg Odenkirchen II



Volkshochschule MG

Viele interessante Kurse

Die VHS bietet in den nächsten Wochen wieder eine Vielzahl hochinteressanter Veranstaltungen an. Im Folgenden wollen wir auf eine kleine Auswahl hinweisen:

Fokussiertes Arbeiten

Dienstag, 21. November, 18:00 bis 20:30 Uhr 9,00 Euro

EDV to go!

Mittwoch, 22. November, 19:15 bis 20:45 Uhr 8,00 Euro

Schreibwerkstatt mit Tiefgang

Samstag, 2. Dezember, 10:00 bis 14:00 Uhr 25,00 Euro

Details zu allen Angeboten der VHS unter www.vhs-mg.de/.
Info: Stadt MG



Das Mönchengladbacher Karnevals-Prinzenpaar: Jost und Elke Fünfstück

Karneval in Mönchengladbach Friede Freude Fantasie

Unter diesem Motto steht die Gladbacher Session 23/24. Diese Begriffe, deren Wichtigkeit kaum größer sein könnte, wurden natürlich ganz bewusst gewählt. Insgesamt kann man das Motto als Aufforderung verstehen, den Karneval als eine Zeit des Friedens, der Freude und der Fantasie zu nutzen. Es erinnert daran, dass diese Werte im Mittelpunkt des Festes stehen sollten und dass jeder dazu eingeladen ist, daran teilzuhaben.

Im Folgenden wollen wir, ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ohne Gewähr, auf einige markante Termine im November aufmerksam machen:

17. November

Prinzenpaar-Proklamation in der Kaiser-Friedrich-Halle,
Beginn: 18:40 Uhr (MKV)

18. November

Kinderprinzenpaar-Proklamation in der Kaiser-Friedrich-Halle,
Beginn: 15:00 Uhr (MKV)

18. November

Hoppedizerwachen in der Burggrafenhalle (Ruet Wiss Odenkirchen)

25. November

Hoppedizerwachen in der Burggrafenhalle,
ab 19.00 Uhr (Schwarz-Gold Odenkirchen)



Das Kinder-Prinzenpaar: Niklas Quade und Hanna Brüggem

Fotos: MKV

HIST. KG VON 1883 RUET-WISS OKERKE
BURGGRAFENGESELLSCHAFT E.V.

KARNEVALSAUFTAKT
Session 2023/2024
Friede Freude Fantasie

18.11.2023
Einlass: 17:30 Uhr
Beginn: 18:11 Uhr
Eintritt frei

Burggrafenhalle
Zur Burgmühle 33 in 41199 Mönchengladbach

Das Große und kleine Prinzenpaar der Stadt Mönchengladbach
Lecker Schnitzchen
Die Kinder-Traditionsgarde
Tanzmariechen Anna und die Garder der KG Ruet-Wiss Okerke

redaktion@unserodenkirchen.de

Unsere Veranstaltungen der Session 2023/24

KARNEVALSAUFTAKT SAMSTAG 25.11.2023
KINDERBIWAK SONNTAG 21.01.2024
ALTWEIBERTREFF DONNERSTAG 08.02.2024
KARNEVALSPARTY FREITAG 09.02.2024
VEEDELZUCH & AFTER-ZUCH-PARTY SONNTAG 11.02.2024

**Wegberger Eisbahn
im Winterdorf**
24.11. - 7.1.2024
**13. Weltmeisterschaft im Bierkastencurling
Musik und Unterhaltung für Jung und Alt**

**Adventsmarkt
am Brunnen**
2. und 3.12.2023
mit verkaufsoffenem Sonntag

Für Ihr Leibliches Wohl ist gesorgt
Musik und Unterhaltung für Jung und Alt

Programm und Informationen:
www.werbegemeinschaft-wegberg.de

WERBE-GEMEINSCHAFT WEGBERG, Mühlenwerk Wegberg, Kreis Sparkasse Heinsberg, Endt, NEW

Eisbahn und Winterdorf

Anzeige

Wegberg startet in die Weihnachtszeit

Vom 24. November bis zum 7. Januar öffnet in Wegberg wieder die Eisbahn und ein Winterdorf auf dem Rathausplatz, das heimelige Atmosphäre und viel Flair bei Musik und Unterhaltung verspricht. In diesem Zeitraum findet zum 13. Mal die Weltmeisterschaft im Bierkasten-Curling statt.

Die Veranstaltung ist täglich geöffnet, montags bis freitags von 14 bis 20 Uhr, samstags von 14 bis 21 Uhr und sonntags von 11 bis 19 Uhr.

Am 2. und 3. Dezember findet zudem am Brunnen ein **Adventmarkt** statt, wobei an dem Sonntag die Geschäfte in Wegberg **verkaufsoffen** sind. Die Händler zeigen in liebenswert gestalteten Buden Handwerk, bieten Köstlichkeiten, Geschenkartikel und vieles mehr. Die Werbegemeinschaft Wegberg und alle Aussteller freuen sich auf Ihren Besuch.

Musikalisch wird einiges geboten

Am Freitag, dem 24. November um 19 Uhr treten die „Liedersternenchen“, der Chor der Erich-Kästner-Schule auf. Um 19:30 Uhr folgt „Take 2“ mit Live-Musik. Am Sonntag, dem 26. November und Sonntag, dem 3. Dezember um 19 Uhr steht Live-Musik mit Charlotte Neumann auf dem Programm, gefolgt von „Schlagersahne“, der ultimativen Schlagerparty am Samstag, dem 9. Dezember um 19 Uhr.

Am Sonntag, dem 10. Dezember um 16 Uhr steht Charlotte Neumann wieder auf der Bühne. „Fredless“ sorgt am Samstag, dem 16. Dezember um 19 Uhr für Live-Musik. Am Sonntag, dem 17. Dezember um 17 Uhr begeistert Charlotte Neumann wieder das Publikum. Ein Tag vor Heiligabend, am 23. Dezember um 19 Uhr gibt es eine X-MAS Party mit DJ Pay-Tric.

Am 2. Weihnachtstag um 15 Uhr wartet Charlotte Neumann wieder auf Sie. Die Band „beets n’ berries“ tritt am Freitag, dem 29. Dezember um 19 Uhr auf und am Samstag, dem 30. Dezember um 19 Uhr gibt es Live-Musik mit Tobias Janssen.

Am Freitag, dem 5. Januar um geht es weiter mit „Rob Sure“ und am Samstag, ebenfalls um 19 Uhr folgen „Rob & Paddy“, bevor die Veranstaltung es am Sonntag, dem 7. Januar eine Abtauparty mit „De Kloetschköpp“ gibt.

Eislauf-Discos mit DJ Moking Jo finden statt am 29. November, 6., 13., 20. und 27. Dezember sowie am 3. Januar alle um 16:30 Uhr.

Eisbahn: Neben den Öffnungszeiten im Rahmen des Wintermarktes gibt es für die Eisbahn noch folgende Sonderöffnungszeiten:

- 1. Weihnachtstag 14 bis 18 Uhr
- 2. Weihnachtstag 14 bis 20 Uhr
- Silvester 14 bis 18 Uhr
- Neujahr 14 bis 20 Uhr

Bierkasten-Curling

Gestartet wird am 25. November um 19 Uhr mit der Auslosung. Vorrundenspiele finden statt am 26. und 30. November, 1., 2., 7., 8., 10., 14., 15. und 17. Dezember jeweils um 20 Uhr. Ins Finale geht es am Freitag, dem 22. Dezember um 19:30 Uhr.

Es ist also für jeden etwas dabei. Auf nach Wegberg!

UR-

Ihre Stadtteilzeitungen **unser odenkirchen** **unser wickrath**

Zum Ausbau unseres Verlages suchen wir eine/n

Anzeigenberater (m/w)
für unsere Stadtteilzeitungen

Ihre Aufgaben:

- Anzeigen-Akquise für unsere Stadtteilzeitungen „UNSER ODENKIRCHEN“ und „UNSER WICKRATH“
- Kundenberatung rund um Werbung und Druck
- Erweiterung des Kundenstamms durch Neukundenansprache
- Akquisition von Sonderthemen sowie telefonischer Anzeigenverkauf

Ihr Profil:

- Freude am Verkauf und am Kundenkontakt
- Spaß daran, auf Menschen zuzugehen und ein feines Gespür für Kundenbedürfnisse
- Sie sind ortsverbunden und lieben Ihre Heimat
- Hohe Eigenmotivation sowie eine selbstständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Sicheres und überzeugendes Auftreten, eine freundliche und positive Ausstrahlung und gute Umgangsformen
- PKW-Führerschein
- Erste Erfahrung ist nicht erforderlich, gern auch Quereinsteiger

Wir bieten:

- Interessante Aufgabe mit viel Gestaltungsspielraum und kurzen Entscheidungswegen
- Eine attraktive Vergütung in Vollzeit oder in Teilzeit

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf ihre Bewerbung.

PT Promotion GmbH
Thomas Engels
Marie-Bernays-Ring 13
41199 Mönchengladbach
Telefon: 021 66 -96 11 55
E-Mail: t.engels@pt-promotion.de

Kirchengemeinde Heilig Geist

Talentbörse in Geistenbeck

Am 25. November in der Zeit von 12 bis 18 Uhr bietet die Kirchengemeinde Heilig Geist im Rahmen einer Talentbörse Hobby-Künstlern und -Künstlerinnen die Möglichkeit ihre selbstgemachten Produkte Interessierten vorzustellen und zum Kauf anzubieten. Dabei wird es u. a. Vieles aus Papier, Stoff, Wolle, Glas oder Holz wie auch weihnachtliche Dekorationen zu erwerben geben. So manche oder mancher könnte hier bestimmt ein schönes Weihnachtsgeschenk finden. Darüber hinaus stehen in der Cafeteria leckere Kleinigkeiten sowie selbstgebackener Kuchen und Kaffee bzw. Tee zum Verzehr bereit. Die Börse findet im Vorsthaus und auf dem Kirchplatz (Stapper Weg 331) statt.

Info: Kirchengemeinde Heilig Geist

St. Josef Schützenbruderschaft

Einladung zum Glühweinabend

Am 1. Dezember findet beim Vorsthaus in Geistenbeck, Stapperweg 331, der diesjährige Glühweinabend der Bruderschaft statt. Ab 18 Uhr gibt es dort wärmende und wohlschmeckende Leckereien wie Glühwein oder Kakao mit Schuss. Daneben stehen natürlich auch Weckmänner zum Verzehr bereit.

Die St. Josef Schützenbruderschaft freut sich über viele Besucher!

Info: St. Josef Schützenbruderschaft

Talentbörse

25.11.2023
12 - 18 Uhr
Vorsthaus und Kirchplatz
Heilig Geist
Stapper Weg 331

Hobbykünstler bieten an:
Kreatives aus Papier, Stoff und Wolle,
Schmuck, Holzarbeiten, Bilder, Glas und
viele mehr.

Unsere Cafeteria bietet Ihnen
leckere, herzhafte Kleinigkeiten und
selbstgemachten Kuchen an.
Verweilen Sie bei uns mit einer guten
Tasse Kaffee oder Tee und lassen
Sie sich verwöhnen.

Mönchengladbach

Weihnachtsmärkte

Auch in diesem Jahr gibt es in Mönchengladbach wieder eine Reihe mehr oder weniger großer Weihnachtsmärkte. Im Folgenden wollen wir auf einige hinweisen:

Weihnachtsdorf auf dem Alten Markt, 17.11 bis 30.12.

Weihnachtsmarkt auf der Hindenburgstraße und dem Sonnenhausplatz, 17.11 bis 30.12.

www.weihnachtsmarkt-mg.de

Weihnachtszeit in Rheydt, 17.11 bis 30.12.

Rheydter Marktplatz

Christkindlmarkt 2.12., Geropark

www.christkindlmarkt-mg.de

Claus – Ein Markt der schönen Dinge, 16.12. bis 17.12.

Kaiser-Friedrich-Halle

www.mein-claus.de

Weihnachtsmarkt auf Schloss Wickrath, 25.11. bis 22.12.

www.weihnachtsmarkt-schlosswickrath.de

Auf der Internetseite www.deinmg.de gibt es weitere Details und Informationen auch zu anderen Märkten.

Info: MGMG

HERZLICHE EINLADUNG ZUM

Glühweinabend

St. Josef Schützenbruderschaft
Geistenbeck e.V.

GLÜHPUNSCH UND KAKAO 1,50 EURO
GLÜHWEIN UND SOFTDRINKS 2,00 EURO
SCHUSS AMARETTO 0,50 EURO
KAKAOLIKÖR 1,00 EURO
SCHEIBE WECKMANN NACH BELIEBEN 1,50 EURO

1. DEZEMBER

18:00

STAPPER WEG 331, 41199
MÖNCHENGLADBACH

Gartentipp von der Fachfrau

Anzeige

Weihnachtstrends 2023

Weihnachten und das Gefühl für Gemütlichkeit stehen vor der Tür und die Zeit für heimelige Dekoration ist da. Wenn es außer traditionellen Weihnachtsmännern, Strohsternen sowie roten Christbaumkugeln mal was anderes sein soll, wird man im Gartencenter Lenders fündig.

Bunt wird es unterm Christbaum, wenn sich zu gelben Entchen, pinken Hirschen und Regenbogenkugeln noch lila Schweinchen gesellen. Für schlichtere Weihnachtsmomente sorgen Dekoartikel in weiß mit silber, als Eyecatcher ein üppiger Rentierkerzenleuchter kombiniert mit Kiefernzweigen und Eukalyptus runden das Ganze ab.



Jeannette Schmitz, Floristin

Foto: Lenders

Mit der Passenden LED Beleuchtung für Christbaum, aber auch für die Fenster und den Außenbereich wird die Weihnachtsdekoration komplettiert.

Das Lenders-Team steht Ihnen gern auch für weitere Fragen zur Verfügung.

Stadt Mönchengladbach

Zusammenarbeit soll ausgeweitet werden

Die Polizei und die Stadtverwaltung haben jetzt einen Kooperationsvertrag unterzeichnet. Dieser soll dazu dienen, die öffentliche Sicherheit und das Sicherheitsgefühl der Einwohnerinnen und Einwohner in Mönchengladbach zu stärken. In dem Kontext ist u. a. vorgesehen, die Zusammenarbeit zwischen beiden Behörden auszuweiten. Dabei will man sich die guten Erfahrungen aus der Sicherheitskooperation (SiKo) Vitus, die 2019 gegründet wurde, zunutze machen. Bei dieser strategischen Partnerschaft ging es darum, den vielfältigen Problemen am Platz der Republik und im Bahnhofsumfeld multiprofessionell und mit vereinten Kräften zu begegnen. Vor dem Hintergrund sich rasch ändernder Problemlagen und -standorte soll das erworbene Know-how in eine gesamtstädtische Analyse und Zusammenarbeit einfließen.

Um den intensiven Austausch organisatorisch sicherzustellen, wollen Stadt und Polizei zukünftig in drei ständigen Gremien zusammenarbeiten:

Sicherheitsaspekte werden unter Federführung der Direktion Gefahrenabwehr der Polizei und des Ordnungsamtes regelmäßig mit weiteren Behörden, wie zum Beispiel der Bundespolizei, in einer Arbeitsgruppe besprochen.

Die bisherige Arbeitsgruppe Soziales der Siko Vitus geht in dem Arbeitskreis 4 auf. Der wird seit vielen Jahren vom Fachbereich Soziales und Wohnen geleitet und kümmert sich um Menschen mit besonderen sozialen Schwierigkeiten. Durch die Fusion werden Doppelstrukturen vermieden.

Schließlich wird eine Arbeitsgruppe für Städtebauliche Kriminalprävention/Stadtentwicklung und Sauberkeit unter Federführung des Fachbereichs Stadtentwicklung und Planung sowie der mags AÖR eingerichtet.

Darüber hinaus können für Orte mit erhöhtem Kriminalitätsgeschehen, Angsträume und besondere Beschwerdestellen Arbeitsgruppen von Polizei und Ordnungsamt eingerichtet und so erforderliche Maßnahmen zügig festgelegt werden. Insgesamt sollen bei Bedarf auch weitere Behörden oder Ämter, Quartiersmanagements, City-Managements, Soziale Träger und das Ehrenamt in die Arbeit einbeziehbar sein.

Info: Polizei MG

Glas- + Gebäudereinigung
HAUFE
 Inh. Björn Haufe
 Bertha-von-Suttner-Str. 8 · 41363 Jüchen
Tel. 0 2164 9 22 98 12
Mobil 0173 520 66 80
 info@haufe-glasklar.de
 www.haufe-glasklar.de

Bei uns erleben Sie Ihr grünes
Wunder!
Lenders
Gartencenter
 41238 M'gladbach-Schelsen
 Gereonstr. 80 · An der B 230
 Telefon: (0 21 66) 98 30 30
 Internet: www.lenders-gc.de
 E-Mail: info@lenders-gc.de

Ist Ihre Heizung fit für den Winter?
 Wartung, Reparatur und Installation von Gas- und Ölheizungen
Gfw
 Service für Wärmetechnik OHG
remeha
 Servicepartner - Wärmepumpen
 Kühlenweg 8
 MG-Geistenbeck
 Tel.: 0 21 61 / 9 93 00 20
 info@gfw-waerme.de
 www.gfw-waerme.de



Unterzeichner des Kooperationsvertrages (v. l.): Leiter des Bezirksdienstes, Regionalbeauftragter Georg Lehnen, Polizeipräsident Mathis Wiesselmann, Oberbürgermeister Felix Heinrichs, Leiter des Ordnungsamts Martin Meinhardt und Beigeordneter Matthias Engel.

Foto: Polizei MG

+++ Kurznachrichten +++

+++ Die Bundesregierung hatte versprochen, jährlich für 400.000 neue Wohnungen zu sorgen. Davon ist man derzeit weit entfernt. Um dieser Zusicherung wenigstens ein bisschen näher zu kommen, hat sie jetzt in diesem Zusammenhang beschlossen, bestimmte rechtliche Vorgaben zu vereinfachen und zu vereinheitlichen (Handelsblatt). +++ Nicht zuletzt aufgrund der erheblichen finanziellen Probleme seines Unternehmens hat der Kaufhauskönig René Benko den Vorsitz des Beirates an einen Sanierungsexperten übergeben. Bankenaufseher haben seit Monaten von den Schwierigkeiten gewusst und die Banken entsprechend gewarnt (Fokus online). +++ Gemeinsam mit 20 Verbänden hofft der VdK mit seiner Präsidentin, Verena Bentele, dass das neue Gesetz zur Kindergrundversicherung einen echten Systemwechsel bedeutet und keine Mogelpackung darstellt. Derzeit gibt es in Deutschland drei Millionen arme Kinder, die dringend eine entsprechende Unterstützung brauchen.. +++

MARMOR KUNZE GmbH
Meisterbetrieb
staatl. gepr. Steintechniker



Küchenarbeitsplatten • Duschtassen
• Bäder • Waschtische • Fensterbänke
• Treppen • Theken- und Tischplatten

Marmor Kunze GmbH Tel.: 021 66/60 62 20
Marie-Bernays-Ring 17b Fax: 021 66/60 62 26
41199 Mönchengladbach www.marmor-kunze.de



PM Design
Malermeister Percy Majewsky

Griesbarth 44 - 41179 Mönchengladbach
Telefon: 0 21 61 - 478 94 11
www.majewsky.de

SHL badwelt Niederrhein
STOCKMANN'S

SHL Badwelt Niederrhein
Verkauf – Planung – Einbau

Alstraße 268 · 41063 Mönchengladbach
Tel. 0 21 61 8 27 35 58 · info@shl-badwelt.de
www.shl-badwelt.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-18 Uhr · Sa. 10-14 Uhr

- 800m² große Badausstellung
- Beratung Badplanung und Heizungssysteme
- Ausstellungsstücke zum Sonderpreis
- Privatverkauf zum Sonderpreis



TÜV-zertifizierter Gutachter für Gebäudeabdichtungen

Trompeterallee 96
41189 Mönchengladbach
0 21 66 - 855 37 87
www.erik-koehnen.de





Stefan Bern
Dachdeckermeister

Bedachungen Isolierungen Fassadenbau
Flachdachbau Reparaturdienst Schieferarbeiten

Stapper Weg 83 • MG-Geistenbeck
Tel.: 021 66/9890-360 Fax: 021 66/9890-370
info@stefanbern.de • www.stefanbern.de



SCHRÖMGENS
Zäune · Tore · Sicherungstechnik

1948



Wir setzen Grenzen - mit Sicherheit

Karstraße 110 Telefon: 0 21 61 / 49 52 9-0 www.schroemgens.de
41068 Mönchengladbach Telefax: 0 21 61 / 49 52 9-29 zaunbau@schroemgens.de

Sanierputz stoppt Salze im Mauerwerk

Anzeige

Abplatzungen von Putz und Farbe dauerhaft verhindern

Feuchte Keller sind ein weitverbreitetes Problem. Die Nutzung als Stauraum oder gar als Wohnreserve wird dadurch problematisch bis unmöglich. Mit speziellen Verfahren lassen sich jedoch Kellerwände auch nachträglich abdichten. Dadurch wird verhindert, dass weiterhin Feuchte aus dem Erdreich eindringt. Bis aber die Feuchtigkeit, die sich bereits im Mauerwerk über lange Zeit angesammelt hat, ausgetrocknet ist, können bis zu zwei Jahre vergehen. Damit die noch vorhandene Feuchte keine weiteren Schäden verursacht und der neugewonnene Raum sofort und optimal genutzt werden kann, empfehlen Experten das Auftragen eines speziellen Sanierputzes.



Foto: ISOTEC GmbH / Cornelis Gollhardt

Jeder hat es schon einmal gesehen: Farbe blättert von den Wänden, Putz platzt ab oder Mauerwerksfugen sanden aus. Feuchte und bauschädliche Salze im Mauerwerk sind oft die Ursache. Wurde die weitere Feuchtezufuhr in die Kellerwände durch eine nachträgliche Au-

ßenabdichtung (und/oder Horizontalsperre) gestoppt, beginnt für das Mauerwerk nun erst der Trocknungsprozess. Das Problem: Bei dieser Trocknung kristallisieren die zuvor in der Baustofffeuchte gelösten Salze aus. Sie vergrößern das Volumen, es entsteht ein Kristallisationsdruck in den Baustoffporen und es kommt zu hässlichen Farb- und Putzabplatzungen an den Wandinnenseiten. Werden auch noch die Fugen zwischen den Steinen durch den Kristallisationsdruck ausgesandet, wird u.U. das ganze Gefüge des Mauerwerks gefährdet.

Umfangreiche Testverfahren für den besten Sanierputz

„Um also nach der erfolgreichen Abdichtung des Kellermauerwerks auch eine unbelastete Nutzung der Räume sofort und uneingeschränkt möglich zu machen, haben wir einen speziellen Sanierputz entwickelt und zertifizieren lassen“ so Ilja Jennes von Isotec Abdichtungstechnik Klein GmbH. In einem umfangreichen Verfahren wurden 15 verschiedene Putzsysteme getestet, um die beste Lösung zu finden. Der daraus hervorgegangene ISOTEC-Sanierputz wurde auch von der renommierten WTA (Wissenschaftlich-Technische Arbeitsgemeinschaft für Bauwerkserhaltung und Denkmalpflege) erfolgreich zertifiziert.

Luftporen halten Salze fest

Und so funktioniert der Sanierputz: Die noch im Mauerwerk vorhandene Feuchte wird kapillar in den auf die Kellerwandinnenseiten aufgetragenen Sanierputz transportiert. Dieser hat zwei entscheidende Eigenschaften: Er ist wasserabweisend und lässt den Wasserdampf also durch, sodass das Mauerwerk trocknen kann. Und zweitens verfügt er über große Luftporen. „In diesen Luft-

poren werden die im Wasser gelösten Salze während der Trocknungsphase eingelagert, kristallisieren nur dort aus und gelangen gar nicht mehr bis an die Putzoberfläche“, so ISOTEC-Experte Ilja Jennes. Putz- und Farbabplatzungen an den frisch abgedichteten Kellerwänden werden dadurch komplett verhindert.

Mehrstufiges Verfahren – große Wirkung

Ist das Mauerwerk auf der Kellerinnenseite gründlich gereinigt und mit einem Spritzbewurf vorbereitet, wird der weiße Sanierputz in zwei Lagen aufgebracht. Ist dieser vollständig getrocknet, kann auf der Oberfläche noch ein Feinputz aufgetragen werden, um eine noch glattere Oberfläche zu erzielen. Mit einem – und das ist ganz wichtig – diffusionsoffenen, also wasserdurchlässigen Farbanstrich sind die Wände danach noch individuell gestaltbar, ohne dass die weitere Trocknung des Mauerwerks verhindert wird. „Wer also entspannt seine von außen erfolgreich abgedichteten Kellerräume nutzen und genießen möchte, sollte innen auch den Sanierputz auftragen lassen, um neue Putz- und Farbabplatzungen in der Trocknungsphase der abgedichteten Kellerwände zu verhindern“, empfiehlt deshalb Ilja Jennes.

Weitere Informationen unter www.isotec.de/klein

Abdichtungstechnik Klein GmbH
Klosterhofweg 56, 41199 Mönchengladbach
Ansprechpartner: Ilja Jennes Tel: (02166) 62 19 18 0
Mail: jennes@isotec-klein.de

Nasse Wände?
Schimmelpilz?



ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

TÜV-Rheinland überwacht, 10 Jahre Gewährleistung,
100.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe

Abdichtungstechnik Klein GmbH
Klosterhofweg 56, 41199 Mönchengladbach

☎ 02166 - 62 19 18 0

www.isotec.de/klein

ISOTEC
IMMER BESSER.

Braunkohlen-Tagebau

Erkelenzer Zukunftsvision für das Tagebauumfeld steht

Nachdem in der Leitentscheidung des Landes NRW zum Thema Braunkohle 2023 endgültig beschlossen wurde, dass die Dörfer Keyenberg, Kuckum, Ober- und Unterwestrich sowie Berverath, die Feldhöfe Roitzerhof, Eggerather Hof und Weyerhof wie auch die umliegenden Flächen erhalten bleiben, hat jetzt auch der Erkelenzer Stadtrat seine Zukunftsvisionen für das Tagebauumfeld verabschiedet. Hierin wird beschrieben, wie sich die Dörfer und Flächen in den kommenden Jahrzehnten entwickeln sollen. Neben langfristigen Projekten gibt es auch diverse Maßnahmen, die möglichst zeitnah umgesetzt werden sollen. Ein wichtiger Bestandteil der Diskussionen für die Erkelenzer war die Frage nach dem Umgang mit den größtenteils verlassenem Häusern in den fünf Dörfern. Um die angedachten Überlegungen realisieren zu können, ist noch eine Änderung des Braunkohlenplanes durch die zuständige Bezirksregierung erforderlich. Erst wenn die relevanten Flächen nicht mehr unter das Bergrecht fallen, kann die Stadt Erkelenz sein kommunales Planungsrecht auch tatsächlich ausüben. Die beschlossenen Zukunftsvisionen wie auch das weitere Vorgehen im Hinblick auf die zum größten Teil bereits verlassenem Dörfer können auf der Webseite der Stadt Erkelenz eingesehen werden (<https://www.erkelenz.de>). *Info: Stadt Erkelenz*

Ihr Fachbetrieb für moderne Elektrotechnik



**ELEKTRO
QUACK**
Elektroinstallation
Smart Home
Alarmanlagen
Elektromobilität
Photovoltaik

Elektro Quack GmbH
 Inh.: Uwe Quack

Heinrich-Korsten-Str. 1 · 41189 Mönchengladbach

Tel.: 021 66 / 9501 30 · www.elektroquack.de

E-Mail: uwequack@elektroquack.de



**ECHTE EXPERTEN
FÜR JEDES PROJEKT**

ECHTE EXPERTEN BERATEN SIE GERNE

Baupark Mönchengladbach

Krefelderstr. 440 | 41066 Mönchengladbach

Mobau Baupark Hückelhoven, **Profizentrum** Dremmen, **Pegels** Kempen
 Wirtz&Classen **Ratingen, Türe & Tore** Hückelhoven

PRO

Mobau
Wirtz & Classen

KÜCHEN ATELIER BEHREN

Ihr Küchen Profi
mehr fürs Geld
individuell und kreativ
alles aus einer Hand
seit über 20 Jahren
in der Region

*Einfach ein gutes
Gefühl!*



auf die gesamte Küche inkl. aller Elektrogeräten!

📍 Gladbacher Str. 35
41844 Wegberg Rath/-Anhoven
direkt an der



Tel.: 02431-973 53 75
info@behren-kuechen.de
www.behren-kueche.de

📷 kuechenatelierbehren
📘 behrenkueche